

Sofus Poulsen, umboðsmaður í Aberdeen:

Fiskadiskarnir hálvir leygardagin

JÚSTINUS LEIVSSON
EIDESGAARD

Okkara umboðsmaður í Bretlandi, Sofus Poulsen, keypir vanliga inn í keypsamtøkuni Scottish Co-Op leygardag. Ein fastur táttur leygardag er at hyggja í fiskadiskin.

– Seinasta leygardag legði eg merki til at, at onnur síðan á diskinum var tøm. Har var útsett. Hetta er als ikki vanligt og orsök er iltan íva nógva umtalaða neytasjúkan BSE í Bretlandi. Eisini er prísurin á neytakjøti farin munandi niður. Í dag fær ein bóndi einki 150 pund minni fyri hvørt neytið, sigur Sofus Poulsen úr Aberdeen.

Fara at eta meira av fiski

Skotsku blaðini stuðla tí Sofus Poulsen sá leygardagin. Í álitandi skotska blaðnum Press and Journal, leygardagin, stendur ein grein við yvirskriftini »Fishing industry stands to gain« ella fiskiðnaðurin stendur fyrri øking.

Greinin, sum er skrivað av Bob Kennedy visir á, at roknað verður við, at fólk fara at eta munandi meira av fiski orsakað av kreppuni innan neytakjøtiðnaðin. Í greinin stendur, at fiskivinnan við ikki í skaðafroði frøðast yvir vanlagnuna hjá bretska bóndunum.

Men leiðarin fyrri fiski-



Sofus Poulsen, føroyski umboðsmaðurin í Bretlandi

keypmonnunum í Aberdeen segði, at nú neytakjøtið varð boykottað, so áttu fiskakeypmennirnir at minna á at fiskur var eitt alternativ til kjøt.

Leiðarin fyrri størsta fiskavirkarafelagið í Skotlandi, The Scottish Fishermen's Organisation, Ian MacSween sigur við Press and Journal:

– Vit ynskja ikki at fara við vinninginum, nú hendan

kreppan rakar bóndurnar. Men tað er eyðsæð, at fólk fara at eta meira fisk og fiskauðráttir, sigur hann.

Laksaprisurin upp

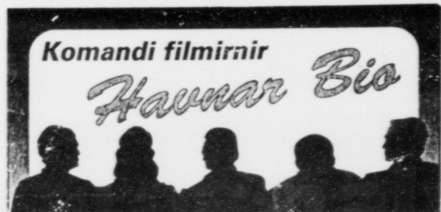
– Eg rokni við, at eftirspurningurin eftir aldum laks fer eisini at økjast, nú fólk fara at eta minni kjøt, sigur MacSween.

Skotsku laksaprisirnir eru hart kroystir av norðmonnum og ein øktur eftirspurn-

ingur hevði verið kærkom-in.

Skotski fiskiðnaðurin heldur, at neytakreppan er eitt gott høvi at minna fólk á fyrimunirnar við at eta meira av fiski.

Bretar eta nógvan fisk. Í fjór ótu bretað mest av høsnaðingum, síðan kom fiskurin og á triðja plássi neytakjøtið.



Komandi filmirnir

Havnar Bio



Toy Story

Seinasta friggjadag frumsýndi Havnar Bio nýggja filmin hjá Walt Disney, Toy Story, ella søgan um leikurnar. Leygardagin frammanundan var ein undansýning og tá hevði undirritaði høvi at siggja henda film. Hetta er ein barnafilmur og salurin var hálvsættur av spænum børnum. Beinavegin sást, at filmurin var nakað, sum børnum dámdi. Tey sótu fríðalig og gapaðu, meðan hendingarnar fóru fram.

Filmurin er ein rettur ævintýrfilmur, har alt ber til. Men tað er eisini ein moralur í filminum. Hevur tú nakrantíð hugsað um hvat leikutoyið hjá tær tekst við, tá tú ikki spælir við tað? Sambært Toy Story, so hava tey nógva at takast.

So skjótt, sum tú er farin út úr kamarinum, so vaknar alt leikutoyið og gefst livandi og so fara tey at tosa um lívsins trupulleikar. Uppgávan hjá leikutoyið er at vera tænarar hjá børnunum og einki annað. Hetta heldur í hvussu er køvbyr træðukkan Woody, sum er annar av hvsuðleikarunum í filminum. Men rúmdarmaðurin Buzz er av aðrari áskoðan. Hann heldur ikki, at hansara kall er í kamarinum hjá seks ára gamla Anders, sum hevur fingið hann í føðingardagsgávu. Buzz heldur seg verða nakað heilt serligt. Hann heldur seg vera úr einari aðrari stjórnskípan og hann er strandaður á jørðini. Hansara mál er munandi hægr enn leikutoyið, hann nú stendur saman við á kamarinum.

Hvussu gongst í filminum skal ikki avdúkast her. Men ting henda í filminum, sum børn í veruleikanum í mynda sær, tá tey spæla. Vit siggja væl vandar hermenn, sum halda skil á í kamarinum. Vit siggja eisini hvussu stórt vald tær ymisku leikurnar hava. Woody er hann sum hevur skil á øllum. Men tá Buzz knappliga kemur inn í kamarið, kennir Woody seg hóttað og síðan snýr filmurin seg um kappastíð millum teir. Ella, tað er serliga Woody, sum kennir seg hóttað. Buzz hevur jú hægri mál í livinum og tey liggja úttanfyri kamarið hjá Anders.

Filmurin er ein barnafilmur, ið eg, sum vaksin, stórhugnaði mær at hyggja eftir.

jústinus

Waiting for Exhale

Whitney Houston er aftur á hvíta lørðitinum í einum nýggjum filmi, ið snýr seg um fyra vinkonur sum leita eftir tí einasta rétta manninum. Whitney leikar tann 33 ára gamla Savannah, sum í mong ár hevur biðið Gud um at finna rétta mannin til sín. Gud sendir Lionel, ið ikki er at líta á og Kenneth, sum er eydnusamt giftur og sum alltiðina kemur við dummum umberingum. Savannah heldur, at Gud eigur at koma við eini frágreiðing. Óansæð hvat hendir hesum fyra kvinnum í livinum, so eiga tær altíð hvørja aðra, sum tær kunnu hava álit á. Filmurin byggir á ein eina skaldsøgu við sama navni og sum rithøvundurin Terry McMillians hevur skrivað. Skaldsagan var sera væl umtókt, tá hon kom út. Hon er tydd til danskt.



Prísurin á føroysku upphóðssølunum fer helst at hækka av bretska neytakreppuni

biligan mat, eitt nú høsnaðarungur. Sjálvur rokni eg við at kreppan hjá bretska

bóndunum fer at merkja at prísurin fer at kvinka rétta vegin. Men eg rokni ikki

við, at hann fer upp í loft, sigur Kári Hansen.

JÚSTINUS LEIVSSON
EIDESGAARD

Hansen Seafood Ltd á Ströndum er ein av teimum mongu nýggju fiskakeyparafyrítøkunum í Føroyum, sum dagliga keypa fisk á upphóðssøluni á Toftum. Og henda fyrítøka hevur fingurin á pulsnum hvat fiskaprisi viðvíkur í Bretlandi. Stjórin eitur Kári Hansen. Hann sigur:

– Vit hava ikki merkt til nakran panikk á prísinum í Bretlandi orsakað av neytasjúkunum BSE. Men okkara menn í Bretlandi rokna við, at prísurin fer at hækkað nakað. Teir rokna eisini við, at prísirnir fara at vera meira støðugir, enn teir hava verið seinastu tíðina, sigur Kári Hansen.

– Fiskur kappast á bretska marknaðinum við annan